



## خطبة عيد الفطر

مجلس أوكام إسلام سيغافورا

١٧ جولاي ٢٠١٥ / ١ شوال ١٤٣٦

مبنتوق داي تاهن د دالم كهيدوفن براكام د سيغافورا

الله أكبر × ٩ كالي

الله أكبر مَا تَعَالَتْ أَصْوَاتُ النَّاسِ بِالتَّكْبِيرِ

الله أكبر مَا تَفَتَّحَتْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ فِي هَذَا الصَّبَاحِ الْكَبِيرِ

الله أكبر مَا تَنَزَّلَتْ عَلَيْنَا رَحْمَةُ إِلَهِ الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ

الله أكبر مَا تَقَارَبَتْ قُلُوبُ الْمُسْلِمِينَ فِي هَذَا الْيَوْمِ الْمُنِيرِ

الله أكبر ، الله أكبر ، الله أكبر ،

لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَ اللهُ أَكْبَرُ ، اللهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَمَدَّ أَوْلِيَاءَهُ بِالتَّوْفِيقِ ، وَأَلْهَمَهُمْ كَلِمَةَ الْحَقِّ

والتَّصْدِيقِ ، وَأَرشَدَهُمْ إِلَى أَوْضَحِ مَحَجَّةٍ وَطَرِيقٍ ، وَجَعَلَهُمْ

بِرَحْمَتِهِ خَيْرَ أُمَّةٍ وَفَرِيقٍ ، أَحْمَدُهُ عَلَى النِّعْمَةِ الَّتِي بِهَا حَبَانَا ،

وَأَشْكُرُهُ عَلَى الْمِلَّةِ الَّتِي بِهَا هَدَانَا .

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ اهْتَدَى بِهَدْيِهِ

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِي نَفْسِي وَإِيَّاكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ  
وَطَاعَتِهِ.

معاشر المسلمین و المسلمات،

قد ڦاڪي هاري ڀڃ ڦنوه دڃن ڪاڪوڃن اين، ماريله ڪيت ڦنڃتڪن  
ڪشڪورن دان ڦوجيان ڪيت ڪڦد الله سبحانه و تعالى. ماريله ڪيت  
مرنداھڪن ڊيري دان هاتي تتڪالا ملواڃڪن تكبير مڃساڪن. توهن ڀڃ  
تله مڃينڪن ڪيت مرائيه ڦلباڪاي ڪبائيقن دان ڪلبيهن سڦنڃڃ بولن  
رمضان. موده-مودهن، الله سبحانه و تعالى منريما سڪالا اوسها دان عملن  
ڪيت، دان مڃڪورڪن سڪالا دوسا دان ڪسيلاڦن ڪيت، سرتا  
مڃرڪنڪن دعاء ڪيت سڦنڃڃ رمضان اڪر ڪيت منداڦت ڪمعاڦن.  
هيڃڪ اخيرڦ ڪيت ترڪولوڃ برسام مريڪ ڀڃ دفرمانڪن اوليه الله سبحانه  
و تعالى د دالم سورة الفجر ايات ۲۷-۳۰:

يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَةً ﴿٢٨﴾

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾ وَاَدْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

ڀڃ برمقصود: "واهاي جيوا ڀڃ تنڃ. ڪمباليله ڪڦد توهنمو دڃن هاتي ڀڃ  
رضا دان درضائي-ڦ. مڪ ماسوقله ڪ دالم ڪولوڃن همبا-همبا-ڪو [ڀڃ

درضائي]، دان ماسوقله ك دالم شرك-كو".

## رمضان موفوك كاحسانن، بوكن مباوا كهنجورن

ساوداراكو سكالين،

الحمد لله، رمضان يغ بارو برلالو د سيغافورا دفنوهي دغن كبائيقن دان  
كاحسانن. كيت برقواسا قد سياغن، دسمقيغ منجالنكن امانه برتوكس  
دان بربقي د تمقت كرجا، برسام كلوارك، ترهادف مشاركت دان جوك  
نكارا. فواسا يغ تيدق ملمهكن ديري اتاو ملكاكن كيت دري  
تغكوغجواب. كيت جوك داقت بغيكيت قيام قد مالن، سامادا د رومه  
برسام كلوارك، اتاو برجماعه د مسجد. رمضان يغ ترسبار قدن  
كاحسانن دان كاسيه سايع سسام انسان، يغ موفوك سماغت بركوغسي  
دان ساليغ بنتو-مبنتو.

الحمد لله، بولن سوچي ايت تله منجادي لامبغ فرقادوان دان رحمة الله  
سبحانه وتعالى. اي بوكن هان مباوا كبائيقن قد ديري كيت، تناقي  
منسوچيكن نام نبي ترچينتا سباكاي فمباوا رحمه دان كبائيقن باكي  
سلوروه عالم. كيت برشكور د اتس نعمت اين. كيت جوك برترما  
كاسيه كقد سلوروه ورك كرجا دان سوكاريلاون يغ تله معموركن  
مسجد-مسجد دان سيغافورا اين دغن فروگرام دان چارا برمنفعة

سفنچع رمضان یغ لالو. دغن کتقوان دان عمل بقتي، دان دغن  
کاحسانن د دالم کهیدوئن برکلوارک، کیت تله براوسها منکقکن  
قرینته الله سبحانه وتعالی د دالم سورة النحل ايات ۹۰:

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ  
وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴾

یغ برمقصود: "سسوغکوهن الله ممرینتهکن (کامو) اونتوق برلاکو عادل  
دان بربوات إحسان سرتا ممبری کقد قوم کرابت، دان الله ملارغ دري  
قربواتن کجي، کموغکرن دان فرموسوهن. دي ممبری قعاجرن کقد مو  
اکر کامو داقت مغمبیل قلاجرن".

ساوداراکو سکالین،

نامون، اد جوک د لوار سان رمضان یغ ساعت برییدا، بهکن برتتاغن  
دغن اف یغ ساي بارو سبوتکن. رمضان یغ دهیدوئن اولیه مریک یغ  
مغاکو اسلام دغن ککراسن دان قرتومقهن داره. رمضان یغ مریک  
هاروغي دغن ممبونوه اورغ یغ تیدق برساله، لنتس منچمر کسوچین  
اکام. قمبونوهن یغ تیدق لاکي مغل بغسا، اکام، ماله تمقت.  
سیسوچی-سوچی بومي یغ دیدیریکن د اتسن رومه الله سبحانه وتعالی  
جوک منجادی ساسرن.

قرهاتیکنله ساودارا، بهاوا مریک یغ ملاکوکن ککجامن سدمیکیان تله دکامبرکن اولیه رسول الله صلی الله علیه وسلم دالم سبداش یغ برمقصود: “ننتی اکن مونچول دانتارا کامو قوم یغ مغهینا صلاة کامو دبندیغکن دغن صلاة مریک، دان فواسا کامو دبندیغکن دغن فواسا مریک، عمل قربواتن کامو دبندیغکن دغن عمل قربواتن مریک، مریک ایت مباح القرآن تتافی باچان مریک تیدق اکن ملواتی کروغکوغن مریک، دان مریک اکن مروسقکن اکام سباکایمان انق فانه کلوار دری بوسورن”.

[حدیث روایة إمام البخاري]

اللهُ أَكْبَرُ ، اللهُ أَكْبَرُ ، اللهُ أَكْبَرُ ،  
اللهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

ساودارا سکالین،

بکیتوله د انتارا ریالیتی کهیدوثن ماسقاین؛ دوا وجه اسلام یغ ترقاقر درقد فغامالن اومت اسلام د مات دنیا. یغ فرتام اداله اسلام یغ مموقوک کدمااین، کسدرهانان دان کمعمورن. یغ ساتو لاکئی قولاً منونجولکن ایديا-ایديا رادیکل لاکئی ایکستریم (ekstrim)، یغ معاجق کقد ککانسان دان اخیرن ککچوهن. این بوکن سهاج بولیه مغلیروکن، تراوتما کقد کینراسی مودا، ماله مئونداغ ساله تغکف دنیا ترهادف اسلام. بنرله فسانن بکیندا نبی صلی الله علیه وسلم یغ دروایتکن امام الترمذی، بهاوا مغهیدوثن اجرن اکام اسلام یغ سبیر دان مباوا

کسجهترآن، بق معکیغکم بارا ائی. برسواسانکن کادآن سدمیکیان، کیت تیدق بولیه برسیندوغ د سبالیق ریالیقی دان چابرن، اتاوقون هاش برقلوق توبوه.

کیت فرلو ممبنا کیقینن دان دای تاهن اونتوق ککال د اتس لندسن یغ ترفندو. کیت مسی تروس ممیلیه جالن یغ دبتتغکن اولیه بکیندا نبی صلی الله علیه وسلم. د انتارا فرینسیف فغامالن اکام یغ دکاریسکن اولیه بکیندا صلی الله علیه وسلم اداله سقرتی د دالم سبدان: "سسوغکوهن اکام ایت موده. تیدق ساورغ فون مفرسولیت (برلییه-لییهن) دالم براکام کچوالی دی اکن کاکل (ایایت تیدق دافت ملقسانکن دغن سمقورنا). اولیه کران ایت، فربتولکنله [عملن اکامو]، هندقله کامو برسیکف سدرهان (تیدق ملمقاوئی باتس) دان سمقایکنله بریتا کمبیرا".

[حدیث روایة البخاری دان مسلم]

اقابیلا کسدرهانان این ترهافوس درقد کاموس کاکامان، مک اکن هیلغله کسایمبغن. تنفا کسایمبغن قولاً، کیت اکن کاکل اونتوق مهمی دان معمالکن اسلام دغن مپلوروه. صفة کسایمبغن این ساعت کتارا، مندغکن تردافت قلباکای عنصور یغ برتوفیغکن اجرن اکام قد هاری این یغ بولیه مپیکن کیت ترکلینجیر جک کیت تیدق بروسقادا.

هاري اين کيت مولا مليهت عناصر-عناصر نيکاتيف (negatif) يځ منام کبچين دان مپبکن قرباهن دان فرچاهن مولا مپليناډ دالم کهيدوقن هرموني نکارا کيت. مريک معنجورکن قماهمن دان قعامالن اکام يځ ايکسکلوسيډ (eksklusif)، يځ منولق کقلباکايين دان قربيدان قنداغن، سداغکن اي مروفاکن فطرة کجادين مانسي. ترداقت قولايديا-ايديا يځ برصفا راديکل يځ منامکن سيکف تکر دان کراس د دالم ديري مسلم. چونتهن، ايديا-ايديا سدميکيان چوبا منيمبولکن کراکوان د دالم ديري مسلم يځ هيذوق د تغه-تغه کمودنان. مريک مندعوا بهاوا تيدق سمقورنا اسلام سساورغ يځ هيذوق دالم نکارا سکولر (sekular) سفرتي سيغاقورا اين. لنتس تيمبول اجکن اوليه سکلينتير کومقولن راديکل سفرتي "ISIS" سوڤاي برهجرة کقداڤ يځ مريک دعوا سباکاي "نکارا اسلام". ايديا سدميکيان تله مراچوني ميندا سباهاکين انق مودا سهيغک ترتاريق اونتوق مپرتاي کومقولن-کومقولن راديکل سدميکيان.

### مباعون قماهمن دان قعامالن اسلام يځ برسواين کونتيکس سيغاقورا

اوليه ايت ساودارا-ساودارا سکالين، کيت قرلو سنتياس بروسقادا، دان قد ماس يځ سام، منيغکتکن علمو دان قماهمن، سجاجر دغن قندوان اکام ترچينتا. علمو يځ اکن مندو کيت اونتوق تروس برتاڻ، ادکه

فنداغن تکر سرتا ایکسکلوسیف (eksklusif) سقرتی یغ دسبوتکن سبنتز تادی بنر د سیسی اسلام؟ ادکه بنر هیدوف د نکارا کیت این برتتاغن دغن اجرن اسلام؟ افکه کورغن ایمان دان اسلام جک کیت برادا دالم کونتیکس یغ منچابر؟

کتابویله ساودارا-ساودارا سکالین، نیلای-نیلای اسلام معاجر دان ممبنا کیت دغن کیقینن دیری یغ تیغکی اونتوق تتف برقرانن ممباوا قمباغونن دان کبائیقن، تیدق کیرا د مان کیت برادا. اینله ایدینتیقی دان فرینسیف کیت سباکای مسلم. نیلای این تله دحیاتی اولیه نبی یوسف علیه السلام یغ مپومبغ کقد قمباغونکن نکارا مصر، والاقون راج دان فندودوقن تردیری دری مریک یغ بوکن اسلام. بکیتو جوک فغانن هیدوف صحابه-صحابه رسول الله صلی الله علیه وسلم کتیک د نکری حبشه سباکای کولوغن مینوریتی (minoriti)، دان سومبغن مریک کقد کدمااین نکارا ایت، یغ منجادی بوقتی جلس بهاوا کهیدوقن مینوریتی (minoriti) بوکن ترلارغ د سیسی اسلام.

ساودارا کو،

ایسو-ایسو کومقلیکس (kompleks) سقرتی ادیولوکی (idealogi) یغ رادیکل، سرتا قمیکیرن دان کقلباکایان کای کهیدوقن یغ منچابر کایمانن، منونتوت کیت اکر سنتیاس فیکا دان تیدق بولیه لیک. کیت



ڦرلو تروس مباحون ڦماهمن اسلام يځ سسواي دغن کاډان دان کڦرلوان  
مشارکت. ڦماهمن يځ مغمبيل کيرا کرينجامن دان کڦلباڳايان تراډيسي  
اسلام يځ لواس لاڳي منډالم. ڦماهمن يځ برڦرينسيڦ لاڳي ترڦندو، يځ  
مغوقاياکن مشارکت کيت اونتوق ممڦوپاءي ڦرسڦيکتيڦ يځ منډالم دان  
لواس ترهادڦ ايسو-ايسو روميت.

کيت ڦرلو تروس مپمائي ڦماهمن اسلام يځ ملاهيرکن مسلم يځ  
برڦيکيرن ڦوسيتيڦ دان ايځين تروس برأوسها مباحون کلوارک دان  
مشارکت. کيت ايځينکن ڦماهمن اسلام يځ مندوروع کيت اونتوق  
منجادي مشارکت يځ کوکوه کروحانينن، مليا اخلاق-ن سرتا هيت  
ڦنچقائينن دالم اف جوا بيدغ ڦلاجرن دان ڦکرجان. کيت ڦرلو  
مغهيډوڦکن ڦماهمن اسلام يځ برتاتاسوسيلا دان دسيناري چهاي اخلاق  
دان ايتيکا هيډوڦ ني محمد صلي الله عليه وسلم.

اتس داسر نيلاي اينله جوک کينراسي تردهولو، ايايت داتوق نينيق کيت،  
تله مپومبغ بقتي کڦد مشارکت دان نکارا اين. مريک مباحون مسجد-  
مسجد دان ککياتن دعوة سرتا کباچيکن دغن توجوان اکر کيت داڦت  
تروس مغمالکن اسلام دغن بائيڦ دان تراتور. مريک يقين بهاوا کيت  
بوليه ملقسانکن اسلام دان منجالنکن کهيډوڦن براڳام د سيغاقورا اين.  
بهکن مريک تله هيډوڦ دغن جايڦ د دالم مشارکت يځ برييلغ قوم.

مريك ساليغ بنتو ممنتو دان معهرمتي انتارا جيرن تتغك. هاري اين كيت  
مرايه حاصل فنت-للاه دان ككتلن سماغت مپومبغ مريك، دان منعمتي  
كامانن دان كداماين هيدوف براكام د نكارا ترچينتا اين. فاقرن هيدوف  
براكام اين سماكين جلس كيت سقسايكن، تراوتما دالم بولن رمضان.  
رمضان يغ بارو برلالو سباكاي بوقتي يغ منونجوقكن بهاوا مشاركت  
إسلام سيغافورا ممفو منجادي مشاركت يغ ممباوا قلباكاي كبائيقن.  
بوكنكه اين ساعت برتفتن دغن تونتوتن إسلام؟

اينله إسلام يغ كيت واريبي د سيغافورا اين، دان بكيوتوله جوك إسلام يغ  
ايغين كيت واريپكن كقد انق-انق كيت. كيت هاروس باغون دان  
بعكيت دغن فنوه كيقينن اكن چارا دان بنتوق كاكامان يغ تله كيت  
لالوا سلاما اين. كيقينن يغ تيدق موده كويه والاو دقوكول قلباكاي  
اروس يغ مپرو كقد كموندورن لاکي كينسان.  
اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،  
اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

### مفر كوكوه جالينن برسام بليا

ساودارا-ساوداراكو،

انق-انق مودا دان بليا اداله توغكق دان هارفن ماس دغن إسلام د  
سيغافورا. واهاي انق-انق مودا سكالين، ملالوئي انداله، كامي هارفقن

نيلاي اجرن اسلام اكن تروس دحرمتي دان دسانجوع اوليه اومت  
 مانسي. اوليه ايت، اندا فرلو ممستيكن اندا منداقتكن فنديديقن اسلام يغ  
 بائيق دري كورو اكمام يغ ترديديق، برتاولياه دان بوليه دفرچايائي. بوكن  
 كورو يغ ايغينكن اندا برباله، برسيفكف سومبوع، اتاو سوينغ-وينغن  
 مپستكن دان مشكوفوركن اورغ لايين. كورو سقرتي اين فرلو اندا جاوهي  
 كران اسلام معاجر كيت اونتوق مپباركن كبائيقن دان بوكن  
 منجاتوهكن حكوم. امام ابن سيرين قرنه برفسان: "سسوعكوهن علمو  
 اين اداله اكمام، مك فرهاتيكن دري مان كامو فروليهي اكمام مو".  
 [صحيح مسلم]

كامي اكور بهاوا اندا سباكاي بليا سداغ اتاو اكن ملالوئي فركولقكن  
 جيوا دان ممليقي سريبو ساتو فرسوالن دان فرتايائن. موغكين فرسوالن  
 بر كائيتن اكمام ماهوقون چابرن ايموسي دان فراسان. اف فون، فستيكنله  
 اندا مروجوق سام اد ايبو دان باف اتاو كورو ماهوقون اساتدة يغ اد د  
 سيغاقورا.

بوات ايبو دان باف قوللا، كيت فرلو برسيفكف احسان د دالم مندكتي  
 بليا كيت. فهميله چابرن سرتا چارا قميكيرن مريك. جك كيت دافتي  
 مريك اين ملاكوكن سسواتو يغ ساله، دكتيله مريك دشن فنوه  
 كياحسانن.

اللهُ أَكْبَرُ ، اللهُ أَكْبَرُ ، اللهُ أَكْبَرُ ،  
اللهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

يا الله، يا رحمن يا رحيم، هان کڏو مو کامي برسراه، يا الله. کامي لمه  
تنفا مو، يا الله، مک ڦرکو کوهکنله کامي. کامي بردوسا يا رحمن، مک  
امقونيله کسيلاڦن کامي. کڏو سياڦ کامي اکن برموهون يا الله،  
سکيراڻ بوکن کڏو مو. اڱکاوله يڱ مها اسا، لاڱي مها ڦرکاس. يڱ مها  
ڦڄامقون اتس کساهن همبا-همباڻ. ڦنڊڱله کامي، يا الله، دڱن ڦنداڱن  
رحمة-مو.

تريماله سکالا عمل عبادة کامي، يا الله. برکتيله يا الله، عمور کامي دان  
کلوارک اونتوق ملقسانکن کطاعتن کڏو مو. جاديکنله کمناعن کامي  
اين ڦنوه برارتي، دڱن چورهن رضا دان کاسيه-مو يڱ مورني.

يا الله توهن يڱ مها لواس ڦڄامقونن-مو، رمضان تيبا دان تلهڦون برلالو،  
نامون د سيني کامي تتڦ ککال مڱهارڦ ڦيمڦينن-مو. کامي مڱهارڦکن  
کريضانن-مو، کامي مڱهارڦ کاسيه سايع مو.

جاديکنله کامي سبواه مشارکت يڱ سماکين براکام تتاڦي سماکين بايق  
کبايڦقنن. ڦندوله کامي، يا الله، اونتوق منجادي دوتا-دوتا اسلام يڱ  
مڱهارو ممکن نام دان ممليهارا کسوچين اکام-مو. کورنياکن کامي

قماهمن اسلام يڭ منوروتي كهندقمو. قيمقينله كامى ك اره قماهمن  
اسلام يڭ منجادىكن كامى دان كلوارك كامى د كالغن مريك يڭ  
ترحرمت د سيسي مانسى دان قد قنداغنمو.

ليندوغيله كامى دري سكاللا بنتوق كسستن دان كجاهيلن، قليهاراله  
كلوارك كامى دري سكاللا كبوروكن دان كسغساران، دان انوكرهكنله  
مشاركت كامى اين كجايدان، كامان دان كسجهتران.

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،

اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا  
فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

## خطبة كدوا

١٧ جولاى ٢٠١٥ / ١ شوال ١٤٣٦

الله أكبر 7x

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَعَادَ الْأَعْيَادَ وَكَرَّرَ. أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ أَنْ  
خَلَقَ وَصَوَّرَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
شَهَادَةً يَثْقُلُ بِهِ الْمِيزَانُ فِي الْمَحْشَرِ. اللَّهُمَّ فَصِّلْ وَسَلِّمْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الْفَاتِرِينَ بِالْشَّرَفِ  
الْأَفْخَرِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا  
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

وَصَلُّوا عِبَادَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِ الْهُدَى وَخَيْرِ الْوَرَى فَقَدْ  
أَمَرَكُمْ بِذَلِكَ الْمَوْلَى جَلَّ وَعَلَا حَيْثُ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ  
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ، يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى رَسُولِكَ الْمُجْتَبَى وَنَبِيِّكَ الْمُصْطَفَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْخَلْقِ وَخَيْرِ الْوَرَى. وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ  
أَهْلِ الصِّدْقِ وَالْوَفَى.

اللَّهُمَّ وَارِضَ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ  
وَعَلِي، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ وَتَابِعِيهِمْ إِلَى  
يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ إِنَّكَ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَغَافِرُ  
الدُّنُوبِ وَالْخَطِيئَاتِ. رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا  
وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ  
هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا  
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَأَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ مَعَ الْأَبْرَارِ. يَا اللَّهُ يَا عَزِيزُ يَا غَفَّارُ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى  
وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ،  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ  
مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.